



# Bivouac

de la compagnie  
**Générik Vapeur**

*dans le cadre de la 1ère édition des  
Charrues dans la Rue !*

**Samedi 13 mars 2010  
à 19h12**

Centre ville de Carhaix (29)  
rendez-vous à la gare sncf.

[www.lefourneau.com/carhaix](http://www.lefourneau.com/carhaix)  
[www.vieillescharrues.asso.fr](http://www.vieillescharrues.asso.fr)



[www.lefourneau.com](http://www.lefourneau.com)  
Centre National des Arts de la Rue  
Bretagne



## **En mars 2010, Le Fourneau et les Vieilles Charrues remettent la vapeur !**

Après Gwacheon (Corée du Sud), Le Relecq-Kerhuon, Shawinigan (Canada) et 20 années de *Bivouac* à travers le monde, les Marseillais de Générïk Vapeur investiront pour la première fois le centre-bourg de Carhaix, à l'invitation de l'association Les Vieilles Charrues et du Centre National des Arts de la Rue le Fourneau.

*Bivouac* est un parcours émotionnel au cœur de la cité, une cavalcade des temps modernes, un spectacle créé à la fin des années 1980 et qui a fait trembler les rues du monde entier.

Fin d'une journée ordinaire en centre-ville quand soudain, sur une musique rock'n'choc, un déboilé d'hommes et de femmes bleus... Ils cherchent un lieu qui leur ressemble et prennent la ville à revers en détournant les rues, les fontaines, les bancs publics, les statues, ...

A Carhaix le 13 mars, c'est un *Bivouac* qui va « transverser le centre-ville » et qui fera écho à la ville du Poher et à son histoire...

*« Après l'envoutant ballets des Girafes de la Compagnie Off (2003) et le Carillon Céleste de Transe Express (2004).... Nous avons l'opportunité en 2010 de programmer un spectacle de renommée internationale. Ces différents projets s'inscrivent dans la volonté des Vieilles Charrues et du Fourneau de poursuivre la diffusion des Arts de la Rue en Centre Bretagne, au-delà du festival. »*

Jean-Jacques Toux,  
co-programmateur des Vieilles Charrues.

*« Avec ce spectacle, on n'est plus dans les champs mais au cœur de la cité. C'est un rendez-vous ouvert, auquel tout le monde est convié. Cet événement correspond tout à fait aux volontés communes des Vieilles Charrues et du Fourneau dans le cadre de notre partenariat. »*

Michèle Bosseur et Claude Morizur,  
co directeurs du Centre National des Arts de la Rue le Fourneau.





# Le Fourneau et Générïk Vapeur, acteurs du réseau culturel européen ZEPa



Dans le cadre du programme européen INTERREG IV (ZEPa\*), le Centre National des Arts de la Rue le Fourneau en Bretagne s'associe à 8 structures et institutions en France et en Angleterre.

Sous l'égide de la Communauté Européenne, cet innovant réseau transfrontalier vise à contribuer, par le biais d'un soutien à la création des Arts de la Rue, au développement culturel, social, touristique et économique des territoires concernés, en impulsant une dynamique pro-active en direction des populations.

Dans le cadre de ce réseau, la compagnie Générïk Vapeur a été choisie comme compagnie associée jusqu'en 2012.

## Les habitants invités au cœur du spectacle !

A l'occasion du Bivouac en terre carhaisienne et dans le cadre du réseau européen ZEPa, le Centre National des Arts de la Rue le Fourneau et la compagnie Générïk Vapeur forment une douzaine d'habitants et membres de l'équipe des Vieilles Charrues afin qu'ils participent au spectacle.

Cet événement est aussi l'occasion pour le Fourneau d'inviter ses partenaires anglais des villes de Winchester et Great Yarmouth en tant qu'observateurs du travail de formation des habitants, travail qui sera également réalisé par la compagnie Outre-Manche.

Plus d'informations sur [www.zepa9.eu](http://www.zepa9.eu)

\* Zone Européenne de Projets Artistiques

